



«Вести» побеждают!

Издание «Вести» стало одним из победителей корпоративного конкурса по оценке деятельности служб по связям с общественностью и корпоративных СМИ дочерних обществ и организаций ПАО «Газпром».

Поздравляю всех, кто причастен к работе над этим изданием, всех наших авторов и читателей! «Вести» — это информационное окно, из которого люди, особенно те, кто работает на отдаленных объектах компании, узнают о том, чем живет наш большой коллектив.

О нашем издании знают не только сотрудники компании и подрядных организаций, но и многие другие читатели. На страницах «Вестей» публикуются материалы, из которых все могут составить представление о производственной, социальной и экологической деятельности «Сахалин Энерджи», о проблемах региона, которые компания помогает решать.

Я рад, что жюри конкурса, которое представляли независимые эксперты — журналисты, издатели, специалисты по связям с общественностью, а также сотрудники департамента по информационной политике ПАО «Газпром» и журнала «Газпром», так высоко оценили наш информационный проект. Ведь критериями служили качество информационных материалов, структура издания, дизайн, актуальность, жанровая палитра, аргументированность и глубина раскрытия тем. Планка была высокой, но мы сумели ее преодолеть.

Наше издание выходит на двух языках, в электронной и печатной

версиях. Наши авторы и читатели — это аудитория, в которую входят представители более 40 стран. Соответственно, и география «Вестей» весьма обширна — это немалая часть земного шара.

Я надеюсь, что «Вести» будут еще интереснее и актуальнее. Нам есть над чем работать. Для увеличения информативности в издании появится новая рубрика: каждый сотрудник может направить в редакцию вопрос, а специалисты компании подготовят ответ. Название для рубрики еще не придумано — предлагаю всем поучаствовать в этом своеобразном конкурсе.

Еще раз поздравляю и желаю новых побед! Без вас, без вашего желания рассказывать о победах компании, о своих коллегах, об увлечениях и путешествиях не было бы и «Вестей».

■ Роман Дашков,
главный исполнительный директор

читайте в номере

Движение по нарастающей

«Сахалин Энерджи» поддерживает и развивает деловые отношения с российскими предприятиями

событие 2

Традиция как стимул прогресса

Рационализаторства без поддержки не бывает, уверен технический директор — и не ошибается

бережливое производство 3

Масштабное реагирование

«Опасности лучше идти навстречу, чем ожидать на месте», — говорил Александр Суворов. Этому же принципа придерживается компания, организуя международные учения ЛРН

фоторепортаж 5

Путешествие по Северной Корее

Что бывает, когда стремление восстановить справедливость подкрепляется неудержимой туристской любознательностью

мир вокруг 9

Позвольте представить: UNICA

Каких только проблем не решало человечество! Сегодня перед ним очередная головоломка: как обуздать гигантские объемы информации

технологии 10

259
серых китов

зарегистрировано в каталоге
за все время корпоративных
исследований

Подробности на странице 10

ХРОНИКА СОБЫТИЙ

1

ИЮНЯ

Начался процесс оценки полугодовой деятельности персонала, который продлится до 31 июля 2016 года. Он дает возможность руководителям и работникам сопоставить представления о достижении показателей как в производственной сфере, так и в области индивидуального и карьерного развития

9

ИЮНЯ

Состоялось заседание рабочей группы Наблюдательного совета проекта «Сахалин-2»

15

ИЮНЯ

Состоялось заседание правления Плана содействия развитию коренных малочисленных народов Севера Сахалинской области

16

ИЮНЯ

Завершились комплексные учения по реагированию на ЧС. Впервые в сценарии учений предусматривалось привлечение сил и средств международного уровня

17

ИЮНЯ

Завершился визит кредиторов проекта «Сахалин-2» и их консультантов

Движение по нарастающей

Семнадцатого июня 2016 года прошло совещание руководящих составов «Сахалин Энерджи» и ООО «Газпром трансгаз Томск».



Со стороны «Сахалин Энерджи» в работе совещания принимали участие главный исполнительный директор Роман Дашков, директор по производству Оле Мыккстад, директор по персоналу Александр Шейкин, финансовый директор Роб Ван Велден и другие специалисты. Со стороны ООО «Газпром трансгаз Томск» – генеральный директор Анатолий Титов, его заместители, специалисты.

Стороны обсудили ход выполнения решений совместных совещаний о расширении состава услуг, оказываемых ООО «Газпром трансгаз Томск» на проекте «Сахалин-2», и перспективы развития сотрудничества.

Компанию «Сахалин Энерджи» и ООО «Газпром трансгаз Томск» связывает многолетняя работа. В 2007 году был подписан договор на участие

специалистов в проведении пусконаладочных работ и гидроиспытаний магистральной трубопроводной системы, в октябре 2008 года – на эксплуатацию и техническое обслуживание НКС № 2 и транссахалинской трубопроводной системы проекта «Сахалин-2», а с июля 2014 года компании «Газпром трансгаз Томск» передано и техническое обслуживание объединенного берегового технологического комплекса (ОБТК).

Участники совещания признали совместную работу эффективной. Были обсуждены пути расширения участия ООО «Газпром трансгаз Томск» в проекте «Сахалин-2», рассматривалась возможность совместной деятельности в реализации крупных проектов развития компании «Сахалин Энерджи», в частности строительства третьей линии завода по производству СПГ и дожимной компрессорной станции на ОБТК.

акционеры

Восточные планы «Газпрома»

Четырнадцатого июня 2016 года в центральном офисе ПАО «Газпром» состоялась пресс-конференция «Газпром на Востоке России, выход на рынки стран АТР».

На пресс-конференции поднимались вопросы, связанные с восточными проектами «Газпрома».

Компания рассчитывает увеличить поставки сжиженного природного газа на рынок АТР. В настоящее время разрабатывается проектная документация для строительства третьей технологической линии завода СПГ проекта «Сахалин-2».

Отвечая на тематические вопросы представителей СМИ, Александр Медведев, заместитель председателя правления «Газпрома», сказал, что среди источников газа рассматриваются несколько вариантов, в том числе газ Киринского и Южно-Киринского месторождений. Второй источник – газ проекта «Сахалин-1» (ведутся консультации с операторами проекта «Сахалин-1» о возможной покупке газа).

Ресурсная база «Газпрома» интенсивно развивается. В частности, практически окончены

геологоразведочные работы на Чайндинском месторождении, а по основному контуру Южно-Киринского месторождения – в рамках проекта «Сахалин-3» – они завершены.

«Газпром» продолжает наращивать добычные мощности. На Киринском месторождении, на шельфе Сахалина, в этом году фонд эксплуатационных скважин будет увеличен с двух до четырех, в 2019 году – до семи. Ведется обустройство Чайндинского месторождения.

Одновременно с расширением мощностей добычи газа на востоке России «Газпром» развивает систему его транспортировки, строя магистральный газопровод «Сила Сибири».

В соответствии с планом продолжается строительство Амурского газоперерабатывающего завода – крупнейшего в России предприятия этого профиля.



Елена Бурмистрова, генеральный директор ООО «Газпром экспорт»,

Александр Медведев и Виталий Маркелов, заместители председателя правления ПАО «Газпром»

собрание

Общее собрание сотрудников

Седьмого июля в 10:00 состоится очередное собрание сотрудников, которое проведут Роман Дашков, главный исполнительный директор компании, и комитет исполнительных директоров.

Собрание пройдет в обычном формате, персонал объектов компании присоединится к сессии в режиме видеоконференции. В повестку дня войдут вопросы безопасности и результаты деятельности компании за первую половину года. Завершится собрание серией вопросов и ответов.

Просим вас запланировать в своих календарях время для участия в собрании. Информация о местах проведения содержится в сообщении, направленном всем сотрудникам компании.

событие

В соответствии с целями

«Сахалин Энерджи» успешно движется вперед и, несмотря на непростую экономическую ситуацию в стране, успешно и в соответствии с графиками реализует намеченные планы развития. Это подтвердили заседания совета директоров компании и Наблюдательного совета по проекту «Сахалин-2», состоявшиеся 24 июня.

Основное внимание руководящих органов компании было уделено обсуждению производственной деятельности «Сахалин Энерджи» и ходу реализации таких крупнейших проектов, как третья технологическая линия завода СПГ и строительство дожимной компрессорной станции (ДКС) на объединенном береговом технологическом комплексе (ОБТК).

Наблюдательному совету были представлены годовой и квартал-

ный отчеты компании об участии предприятий российской промышленности в работах по проекту, а также о привлечении российских граждан к этим работам и программам подготовки кадров. Как было отмечено на заседаниях, «Сахалин Энерджи» и впредь будет стремиться прилагать максимальные усилия в этом направлении.

Пункты повестки дня совета директоров и Наблюдательного сове-

та включали также отчет о вопросах охраны труда, окружающей среды и техники безопасности. Компания неизменно придерживается принципа, в соответствии с которым приоритетом является производственная безопасность.

В ходе заседаний был также рассмотрен ряд коммерческих и других актуальных вопросов, имеющих отношение к общему руководству компанией и стратегическому руководству проектом.

Русский Давос

Завершил работу XX Петербургский международный экономический форум.

Программа юбилейного форума стала одной из самых насыщенных в его истории: за три дня прошло более ста мероприятий, в том числе форумы «Деловой двадцатки», Шанхайской организации сотрудничества и БРИКС, саммит энергетических компаний,

реалий, существующих на момент начала реализации бизнес-плана. Кроме того президент России отметил, что Shell является одним из главных дистрибьютеров российской нефти и уже вложила в экономику России 10 миллиардов долларов.

зобратся в том, как жить дальше, и выразил уверенность, что развитие самых разнообразных связей и в экономике, и в политике, и в культуре, и в сфере безопасности отвечает прямым интересам и России, и стран Европы.

В эксклюзивном интервью Russia Today заместитель председателя правления ПАО «Газпром» Александр Медведев рассказал о перспективах отмены антироссийских санкций и мнении зарубежных коллег, которое они высказывают на эту тему на полях ПМЭФ-2016. «Чем раньше санкции отменят, тем лучше, причем в первую очередь — для наших западных коллег. Ведь мы не стоим на месте, а занимаемся импортозамещением. Чтобы сохранить возможность международного сотрудничества, Западу нужно действовать», — сказал Александр Медведев.

Выступая на пленарной сессии «Геоэкономика крупных инфраструктурных проектов» Петербургского международного экономического форума, Алексей Миллер сказал, что проект «Северный поток-2» является высокоэффективным коммерческим проектом. Нет никаких сомнений, что в плановые, установленные сроки — до конца 2019 года — будут созданы дополнительные экспортные мощности в объеме 55 миллиардов кубометров газа через Балтийское море напрямую, без транзита, из России в Германию. В завершение своего выступления Алексей Миллер подчеркнул, что данный газопровод обеспечит надежные поставки российского газа на европейский рынок, а также позволит укрепить позиции Баумгартена в качестве ключевого европейского центра газораспределения.

В рамках форума состоялась рабочая встреча председателя правления ПАО «Газпром» Алексея Миллера и главного исполнительного директора Shell Бена ван Бердена.

Стороны обсудили ход и перспективы стратегического сотрудничества в области производства СПГ. В частности, речь шла о проекте строительства третьей технологической линии завода СПГ на Сахалине (проект «Сахалин-2»). В настоящее время продолжается подготовка проектной документации.

В рамках развития соглашения о стратегическом сотрудничестве Алексей Миллер и Бен ван Берден подписали меморандум о взаимопонимании по проекту «Балтийский СПГ». Документ отражает заинтересованность



Рабочая встреча председателя правления ПАО «Газпром» Алексея Миллера и главного исполнительного директора Shell Бена ван Бердена (источник: ТАСС)

сторон в расширении взаимодействия в сфере сжижения природного газа. Стороны изучат возможность и перспективы строительства завода СПГ мощностью 10 миллионов тонн СПГ в год в порту Усть-Луга в Ленинградской области.

«Наше успешное сотрудничество с компанией Shell развивается. На востоке страны, на Сахалине, успешно работает завод СПГ, ориентированный на Азиатско-Тихоокеанский регион. Идет работа над увеличением его мощности. Теперь мы изучим возможность объединения усилий на перспективном проекте «Балтийский СПГ» на западе России. Реализация нового проекта значительно диверсифицирует рынки сбыта «Газпрома» и укрепит наш СПГ-портфель», — сказал Алексей Миллер.

«Shell и «Газпром» уверены в перспективах СПГ и природного газа в целом. За прошедший год мы вместе приложили много усилий для развития нашего стратегического сотрудничества. Основной фокус для Shell в России сегодня — на расширении проекта «Сахалин-2» и создании на Дальнем Востоке России центра СПГ мирового класса. Вместе с тем мы продолжаем рассматривать новые возможности для сотрудничества в энергетическом секторе», — сказал Бен ван Берден.

В своем интервью телеканалу «Россия-24» министр энергетики Российской Федерации Александр Новак отметил, что энергетическая повестка ПМЭФ вызвала у гостей форума большой интерес. На пленарных сессиях по ТЭК не было ни одного свободного места. На форуме подписано множество важнейших соглашений, в частности между компаниями «Газпром» и Shell. Объем инвестиций в совместные проекты компаний в России превысит 13 миллиардов долларов.

По итогам работы Петербургского международного экономического форума было подписано 332 соглашения на общую сумму 1,024 триллиона рублей.

■ По материалам СМИ



Встреча Владимира Путина с Беном ван Берденом (источник: ТАСС)

конференция по экономическому развитию Арктики. ПМЭФ впервые проводился в пригороде Петербурга, в новом конгрессно-выставочном центре «Экспофорум» — одном из крупнейших в Восточной Европе.

Участие в мероприятии приняли представители примерно 600 российских и 500 иностранных компаний из 60 стран мира — США, Франции, Швейцарии, Японии, Великобритании, Германии, Италии и других. Присутствовали главы государств и правительств, председатель Еврокомиссии Жан-Клод Юнкер, Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций Пан Ги Мун, председатель Коллегии Евразийской экономической комиссии Тигран Саргсян, руководители крупнейших российских и зарубежных компаний, международные эксперты, ученые, представители СМИ и гражданского общества.

Президент России Владимир Путин встретился в Санкт-Петербурге с главным исполнительным директором Royal Dutch Shell Беном ван Берденом. На встрече обсуждались перспективы работы концерна на российском рынке.

В ходе беседы Владимир Путин заявил, что российские власти намерены проводить такую фискальную политику, чтобы крупный бизнес мог планировать свои проекты на средне- и долгосрочную перспективу с учетом

В свою очередь Бен ван Берден подчеркнул, что в результате приобретения активов компании British Gas концерн Shell стал крупнейшим мировым игроком на рынке сжиженного природного газа (СПГ), и в настоящее время доля компании на рынке СПГ составляет 15 процентов.

СПРАВКА

Петербургский международный экономический форум (ПМЭФ) — уникальное событие в сфере экономики и бизнеса. За прошедшее десятилетие форум стал ведущей мировой площадкой для общения представителей деловых кругов и обсуждения ключевых экономических вопросов, стоящих перед Россией, развивающимися рынками и миром в целом. ПМЭФ проводится с 1997 года, с 2006 года проходит под патронатом и при участии Президента Российской Федерации.

В рамках форума состоялась специальная сессия, посвященная комплексу проблем в отношениях между Россией и Европейским союзом, перспективам их развития на новом этапе. Министр иностранных дел России Сергей Лавров отметил, что текущий кризис в отношениях России и Евросоюза должен помочь обеим сторонам ра-

...

бережливое производство

Традиция как стимул прогресса

Бережливое производство — один из важнейших принципов корпоративной программы производственной эффективности.

Руководство технического директората нацеливает своих сотрудников на разработку проектов оптимизации бизнес-процессов, дважды в год оценивает результаты и выбирает победителей.

Первый оценочный раунд 2016 года завершился в мае. Члены комитета производственной эффективности оценивали восемь проектов: в жесткой конкурентной борьбе победил проект департамента строительства и бурения скважин «Интеграция объема работ по опробованию жидкостей для кон-

троля выноса песка на трех платформах компании». Авторы проекта — Маниш Кумар и Роберт Терра при участии подрядчиков Дэвида Панчори (Halliburton) и Мишеля Хаски (Baker Hughes DV). Проект сформировался в рамках подготовки к выполнению установочных песчаных фильтров в скважине*.

Как пояснил Маниш Кумар, руководитель проекта, реализация идеи позволила оптимизировать работу трех платформ компании, снизить финансовые затраты, сэкономить рабочее время и ресурсы.

В мультидисциплинарную команду реализации проекта вошли специалисты отдела строительства скважин, геологические службы каждого подразделения и поставщики.

Раньше задачу опробования жидкостей решала каждая платформа в отдельности, в результате тестирование рецептур и технологий повторялось, снижалась экономическая эффективность. Теперь объединенный коллектив скоординировал работу всех объектов и поставщиков, что существенно упростило сбор информации, улучшило качество планирования работ и их реализации.

Руководство технического директората выражает участникам конкурса проектов благодарность за постоянное совершенствование бизнес-процессов и стремление выполнять работу эффективнее, быстрее и экономичнее.

* О проекте борьбы с пескопроявлением читайте в предыдущем выпуске (июнь 2016 года).

event

Russian Davos

The 20th St Petersburg International Economic Forum (SPIEF) was successfully finished.

This year's programme was the most eventful in the forum history – about 100 events were held during three days including Business 20 forum, Shanghai Cooperation Organization and BRIC, energy companies' summit, Arctic Economic Development Conference.

Approximately 600 Russian and 500 foreign companies from 60 countries participated in the forum. Country leaders and government executives attended the forum, also CEOs of the largest foreign and Russian companies, international experts, scientists, mass media and civil society organisations.

As a part of the forum a meeting of Alexey Miller, Chairman of the Management Committee of Gazprom, and Ben van Beurden, CEO of Shell, was conducted.

Partners discussed the current progress and perspectives of the LNG production strategic cooperation. Particularly, the sides talked about the construction the LNG train



3 as part of the Sakhalin-2 LNG plant. Project documentation preparation is in process.

Alexey Miller and Ben van Beurden signed the memorandum of understanding on Baltic LNG project. The document shows the interest of both sides in expanding the engagement in the field of natural gas liquefaction. The sides will analyse the possibility and perspectives of the LNG plant (with the annual capacity of 10 mln tonnes) construction in Ust-Luga port, Leningrad oblast.

event

Development in Progress

A management meeting of Sakhalin Energy and Gazprom Transgaz Tomsk was held on 17 June.

Sakhalin Energy was represented by Roman Dashkov, CEO, Ole Myklestad, Production Director, Alexander Sheykin, HR Director, Rob van Velden, Finance Director, Benjamin

Lamb, Legal Director and other specialists. From Gazprom Transgaz Tomsk there were Anatoly Titov, Director General, his deputies and assistants.

The parties discussed the current activities and further cooperation. The companies have long experience of collaboration. In October 2008 a contract was signed to operate and provide maintenance services for the TransSakhalin onshore pipeline system of the Sakhalin-2 project. In July 2014 maintenance of the onshore processing facility was also transferred to Gazprom Transgaz Tomsk.

Both companies agreed on the positive results of the meeting. They discussed ways to increase involvement of Gazprom Transgaz Tomsk in the Sakhalin-2, considered the opportunities of joining the large-scale growth projects of Sakhalin Energy – construction of the LNG train 3 and the OPF front-end compression project.



ecosphere

Gray Whales – in the Neighbourhood of the Project

In May, the representatives of the company and members of the Western Gray Whales Advisory Panel (WGWAP) ran a meeting. Participants discussed data on the number and distribution of gray whales during the 4D seismic survey and future plans on data results analysis.

In 2015, the company conducted 4D seismic survey in the Piltun-Astokhskoye field near an important feeding area of the population of gray whales recorded in the Red Book of the Russian Federation and the International Union for Conservation of Nature (IUCN).

To develop a monitoring plan and to minimise negative impact on the whales a complex of measures was developed by the company in cooperation with the WGWAP. Safety zones have been

established around the research vessel. One of them has been established especially for whale mothers and calves. The sea mammal observers received clear instructions; they were informed of the criteria to stop the equipment operation if unsafe for the mammals. Acoustic and visual monitoring of abundance, distribution and behavior of animals was carried out in real time. The independent observer from IUCN participated in the seismic surveys run by the company. As a result of mutual cooperation seismic work has been completed successfully in July, before the arrival of gray whales to the feeding area. During the survey no work suspension associated with the gray whales coming near the potentially hazardous area have been reported.



The survey has finished, but the monitoring continues. Together with Exxon Neftegas Limited the company continues monitoring programme and further study of the gray whales. It includes study of benthos, abundance,

distribution, photo-identification and acoustic monitoring. Regularly, the programme is updated with additional kinds of research, such as migration study by means of satellite tagging, sampling for genetic and biochemical analysis of the population structure.

According to monitoring results the Sakhalin feeding group of gray whales is stable, no negative impact on animals is recorded, and the current mitigation measures are effective.

In 2015, 168 gray whales were identified, including 11 new calves and three adult whales that had not been previously registered. Total number recorded in the photo catalogue increased up to 259 animals.

■ Andrey Samatov

announcement

Staff Communication Session

7 July, 10:00, the next staff communication session will be led by Roman Dashkov, Sakhalin Energy CEO and the company directors.

The session will have the usual format, all project assets will join the meeting through video conference. The session agenda will cover safety and production results of the company for the first half of the year. The main part will be followed by the Q&A.

Please add the session to your calendars and plan to participate in one of the company offices or at the assets. Information about time and venue for the session was previously distributed to staff.

lean execution

Good Traditions Drive Progress

Lean culture is one of the most important directions of business activity in realisation of Operational Excellence programme of Sakhalin Energy. Technical directorate leadership team encourages employees of the directorate to implement business improvement (BI) / lean projects and twice a year evaluates the results of these initiatives and awards the winners.

In May the first BI evaluation round was finalised. TD OE/BI committee considered eight projects: the majority of votes, although in a very tight competition, was given to the TDW project "Cross asset integration of sand control fluid testing scope (OE 236)". The project was realised by the team: Manish Kumar, Robert Terra and colleagues from our contractors: David Panchorie (Halliburton), Michelle Huskie (Baker Hughes DV).

It is worth noting that currently Sakhalin Energy is working towards a downhole sand control strategy to maximize "sand free" production from our new wells and sidetracks. And the project-winner was developed just in the frames of preparation and execution of downhole sand control works.

As explained by Manish Kumar, the project leader, the project gave good benefits: gained process optimisation for the three platforms, saved time and resources and most importantly – brought significant financial economy. The success was achieved by collaborative efforts of the multifunctional project team, which lined up specialists from Well Engineering, Field Development departments per asset and the respective suppliers.

contest

YouEnergy

The video contest continues! Each and every employee can demonstrate his or her skills or simply share positive energy in a video recording. The talent is for sure not only in the skill itself, but in the ability to tell about it, demonstrate as talent and gain recognition.

During a month we received about ten video submissions. We are now even more confident that our company is the source of talents. The contest has become the "technology" that allowed to extract these sources for everyone to watch and enjoy.

We are looking forward to getting more videos. In addition to the talents named in our previous announcements, we apply to those who are the best in flipping the pancakes, can easily compose epigrams (also about the beloved company, why not), stand on one feet the longest. You can add to this list by recording your skills on video. You do not need a professional video camera for the purpose – use your smart phones, use the available video editing programmes.

Another feature of the contest worth reminding – online voting. This will be the very recognition from your colleagues that could be received daily. We all can vote for any video or videos while the contest lasts. The best performances will become part of the festive programme at the corporate event in December this year.

Send your video submissions to the contest. All questions can be emailed to ea@sakhalinenergy.ru or addressed at the phones: 66-20-66, 66-20-32.

Масштабное реагирование Large-Scale Response

В июне «Сахалин Энерджи» провела комплексные учения по реагированию на ЧС. Корпоративные учения проводятся регулярно с целью отработки действий на случай возникновения реальных происшествий. В этот раз впервые в сценарии двухдневных учений предусматривалось привлечение сил и средств международного уровня.

По легенде учений, в районе платформы «Пильтун-Астохская – Б» произошел разрыв морского трубопровода, в результате чего на поверхности моря образовалось обширное нефтяное пятно. К ликвидации разлива были привлечены силы и средства компании, подрядных профессиональных аварийно-спасательных формирований, Exxon Neftegas Limited, а также ресурсы регионального, федерального и международного уровня. В учениях принимали участие более ста человек.

Разработчики пояснили, что основными задачами учений были отработка путей взаимодей-



Развертывание оборудования ЛРН в море
Deployment of OSR equipment offshore



Штаб оперативного реагирования
Operational response team



Развертывание оборудования ЛРН в прибрежной зоне
Deployment of OSR equipment in the near-shore zone



Подготовка оборудования ЛРН на берегу
OSR equipment preparation on shore



Обсуждение плана мероприятий
Discussion of the action plan



Обработка информации в ходе учений
Data processing during the exercise

ствия компании, подрядных организаций, государственных органов и международных организаций, а также практическое осуществление мероприятий, предусмотренных планом ликвидации аварийного разлива нефти на море.

Учения завершились успешно. Участники и организаторы, подводя итоги, были едины в оценках: работа выполнена в полном объеме, действия осуществлялись активно и слаженно, поставленные задачи решены.

In June, Sakhalin Energy conducted the complex emergency response exercise. Regularly, the corporate emergency response exercises are held to test measures that would be taken in case of a real emergency. For the first time, the two-day scenario of the emergency response exercise involved international level participation.

According to the legend, offshore pipeline rupture occurred by the Piltun-Astokhskoye-B platform that resulted in a wide oil spot on the sea surface. Sakhalin Energy emergency rescue teams and resources were involved in cleaning of the spill together with contractors, regional, federal and international organisations. More than one hundred people participated in the exercise.

As the developers explained, the key targets of the exercise were engagement of the company and contractors, government and international organisations, as well as practicing actions stated in the offshore oil spill response plan.

The exercise was successfully accomplished. Participants and organisers shared same views: the planned work was fully accomplished, the challenges were met, and everyone worked actively and consistently.

знай наших!

Производство и наука

Александр Бриков, инженер-химик из производственного директората, занял третье место на 70-й Международной молодежной научной конференции «Нефть и газ — 2016».

Конференция проходила в Москве в РГУ нефти и газа им. И. М. Губкина. В ней приняли участие более полутора тысяч студентов, аспирантов, молодых ученых и специалистов из более чем двухсот организаций и предприятий отрасли. В ходе заседаний прозвучало более восьмисот докладов по 23 научным направлениям.

Александр принял участие в работе секции «Химическая технология и экология в нефтяной и газовой промышленности». Он выступил с до-

кладом «Особенности эксплуатации водногликолевых теплоносителей на примере системы технологического нагрева платформы «Пильтун-Астохская – Б», подготовленном в соавторстве с Денисом Новиковым, старшим оператором пульта управления из производственного директората.

Это не первая победа Александра Брикова — на седьмой научной-практической конференции молодых специалистов компании он стал золотым призером в секции

«Производство и техническое обслуживание».

Сотрудники «Сахалин Энерджи» активно участвуют в российских и международных научных форумах, подтверждая высокий научный и творческий потенциал компании.

Ректор РГУ нефти и газа им. И. М. Губкина Виктор Мартынов выразил благодарность главному исполнителю директорату «Сахалин Энерджи» Роману Дашкову за помощь в организации конференции.

Вниз по ступенькам, ведущим к людям

Два проекта, осуществленные Корсаковским партнерским советом по устойчивому развитию, — «Активная жизнь» и «Доступный спорт» — помогают людям с ограниченными возможностями передвижения.



Дмитрий Холод, председатель Корсаковского районного общества инвалидов, человек удивительно энергичный. Он старается решать проблемы общества инвалидов, не ограничиваясь только своим районом, занимается спортом, ведет переписку в социальных сетях, поддерживая людей, оказавшихся в сложной жизненной ситуации, встречается с друзьями — в общем, живет активной жизнью. Вот только ему гораздо труднее, чем нам: он инвалид-колясочник. Почти 20 лет ему приходилось преодолевать четырехэтажную высоту типовой панельной пятиэтажки. Для того чтобы выйти на улицу, ему требовалась помощь крепких соседей или друзей.

Теперь стало намного легче. Корсаковское общество инвалидов приобрело две мобильные системы для перемещения колясочников по лестничным маршам. Воспользоваться таким ступенькоходом может каждый желающий инвалид — бесплатно, надо только позвонить и заказать. Дмитрий говорит, что теперь он ощущает уверенность и большую самостоятельность.

Алина, у которой такая же проблема, как у Дмитрия, смогла самостоятельно сдать ЕГЭ. В период экзаменов она пользовалась этой системой, а в дни отдыха вместе с ма-



мой выезжала в городской парк — погулять.

Мобильный подъемник «Т-09 Роби» преодолевает больше двадцати этажей без подзарядки. А в Корсакове для многих людей с ограниченными возможностями передвижения главное — покорить четырехэтажную высоту.

В Корсакове два года тому назад был построен спортивно-оздоровительный комплекс, спроектированный таким образом, чтобы в нем могли заниматься люди с ограниченными возможностями передвижения (таких

в портовом городе 69 человек, восемь из них дети). Несмотря на все удобства, в комплексе оставалась проблема — и решить ее удалось с помощью проекта «Доступная среда»: в бассейне было установлено подъемное устройство для облегчения доступа к воде.

Один из наших собеседников, инвалид с детства Дима Туркин, приехал в бассейн второй раз. В первый раз его спускал в воду папа, а сейчас это сделал инструктор, используя этот специальный подъемник. Димина мама чуть не плачет от радости: возможность побыть в воде очень важна для здоровья ее ребенка! Теперь эта семья — и не только эта — сможет приезжать в спорткомплекс чаще.



КОРСАКОВСКИЙ ПАРТНЕРСКИЙ СОВЕТ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ

СОСТАВ СОВЕТА

Представители власти Представители бизнеса Представители общественности

www.korsakovsovet.ru

**2004–2016 ГОДЫ:
БОЛЕЕ 200 ПРОЕКТОВ**

**Рекордсмены
по количеству проектов**

Центральная районная больница г. Корсакова	22
Корсаковская централизованная библиотечная система	20
Кинодосуговый центр «Океан»	8

Лучшие проекты десятилетия

I место
«Дедушка, расскажи мне о войне!» детский сад № 3 «Ромашка» г. Корсакова
«Школа исследователей» СОШ № 1 г. Корсакова
«Русская горница» СОШ с. Соловьевки

II место
«Все в твоих руках» Корсаковская ЦРБ
«Детская республика «Радуга»» СОШ с. Соловьевки
«Теремок» КДЦ «Океан»

III место
«Мир. Семья. Библиотека» Корсаковская городская библиотека, филиал № 17
«Нам в жизни спорт — основа» ДЮСШ Корсаковского городского округа

ПРИЗЫ
«Общественное признание»
«Все в твоих руках» Корсаковская ЦРБ
«Школа исследователей» СОШ № 1 г. Корсакова

Говорит и показывает школа

В школе села Соловьевки появилось свое телевидение. Осуществить этот проект удалось благодаря победе в конкурсе грантов Корсаковского партнерского совета, финансировала создание телестудии компания «Сахалин Энерджи».

Даже летом работа у молодых телевизионщиков не прекращается — новости есть всегда. Как заметил Игорь Цыпников, учитель истории и обществознания и руководитель школьной телестудии, главное для него никогда не опускать руки, стараться работать и учиться одновременно. Он гордится первой победой: видеоролик, снятый в Соловьевке, занял второе место в областном конкур-

се по развитию ученического самоуправления.

Впереди — покупка микрофона, создание логотипа и утверждение названия школьной телестудии. Ее руководитель и весь рабочий состав считают, что каникулы — отличное время для того, чтобы набраться опыта и накопить интересный видеоматериал. Осенью им будет что показать своим самым верным зрителям — сельчанам!



Ведущие Олеся Половинко и Владимир Леушин признаются: в кадре они чувствуют себя пока не очень уверенно, но уже понимают, каким должен быть корреспондент — смелым, умным и хорошим человеком



Вместо телевизионной студии — обычный школьный кабинет. Начинающие монтажеры познают азы работы в Adobe Premiere



В школьной телестудии, как и в настоящей телекомпании, есть не только корреспонденты и операторы, но и монтажеры, режиссер-постановщик и исполняющий обязанности директора (последние три должности совмещает ученик 11-го класса Мага Эскиев)

Уютное творчество



В июне стартовал совместный проект «Сахалин Энерджи» и Сахалинского областного художественного музея «Вдохновляя на творчество».



На территории бывшего музея книги А. П. Чехова «Остров Сахалин» теперь обустроена специальная терраса со скамьями, столами и русской печкой. Все арт-объекты выполнены с соблюдением народных традиций. Площадку у террасы украшает деревянная скульптура коня — увеличенная копия традиционной русской игрушки, изготовленная из ильма (дерево семейства вязовых). В теплое время года здесь будут проводиться ма-

стер-классы по росписи матрешек, досок, изготовлению богородских игрушек и тряпичных кукол, валянию из шерсти и другие. На занятиях под руководством сотрудников музея и приглашенных мастеров посетители смогут делать сувениры в традициях народных промыслов.

Идея логически продолжила музейный проект «Живые традиции», который в 2012 году победил в конкурсе «Малые гранты —

большие дела» компании «Сахалин Энерджи». Тогда в художественном музее появился уголок русской избы, в котором можно было ознакомиться с русским бытом и традициями. Теперь тот проект вырос — создано уникальное для Сахалина интерактивное музейное пространство.

«Вдохновляя на творчество» предназначен для всех, но приоритетную аудиторию все-таки составляют дети и молодежь.



Организаторы надеются, что проект поможет сохранению народной культуры и традиций, которые органично

войдут в современную жизнь. И на террасе будет кипеть самовар и царить творческая атмосфера.

Анива как на ладони

«Увидеть» маневры морских судов теперь можно на любом компьютере в профильных подразделениях компании. Команда специалистов «Сахалин Энерджи» разработала пилотный проект мониторинга акватории залива Анива.

Практически на всех современных судах установлена система AIS*. Идея ее разработки возникла в конце 80-х годов прошлого века. Первоначально в качестве технического средства выступал транспондер (transmit — передавать, respond — отвечать) — устройство, которое отвечало на запросы береговых станций и передавало самую необходимую информацию о судне: координаты, курс, скорость, длину и т. п.

Впоследствии идея развилась, система стала обеспечивать обмен данными между судами для предупреждения столкновений и повышения эффективности эксплуатации. Ее сердцем служит стандартная система судовой УКВ-радиосвязи и спутниковое позиционирование (плюс другие дополнительные навигационные сенсоры).

Однако «увидеть» суда в заливе Анива можно было только в здании администрации порта Пригородное — на мониторах диспетчерской, которую еще называют «капитанским мостиком». А наблюдать в режиме реального времени за обстановкой вокруг морских объектов проекта необходи-

мо специалистам самого разного профиля: логистикам, геоматикам, производственникам, сотрудникам отдела ОТОСБ и др.

Была создана рабочая группа, в которую вошли специалисты четырех подразделений компании: отдела приложений, отдела систем связи, групп геоинформации и логистики. Успеху способствовали два обстоятельства: радиоинженеры департамента информационных технологий и управления информацией имели опыт в области сбора и обработки сигналов AIS, а коллеги из отдела геоматики давно использовали в работе систему для обработки и визуализации картографических данных. Необходимо было разработать программно-аппаратный комплекс для приема радиосигнала AIS, создать программу для декодирования и анализа сигнала, позволяющую передавать данные в систему ArcGIS**, обеспечить отображение полученной информации на навигационных картах с помощью картографического сервиса компании.

Все эти задачи команда успешно решила в кратчайшие сроки — в течение месяца. Обеспечен устойчивый

прием сигналов по всей акватории залива Анива и вывод информации в графическом виде в режиме реального времени.

Помимо этого появилась возможность анализировать собранные данные для оперативного уведомления о входе судов третьих сторон в акваторию порта Пригородное.

По отзыву менеджера по морским операциям Александра Лукашика, с момента запуска системы визуализации и позиционирования судов в заливе Анива информация стала доступной на профильных рабочих местах компании, ее качество не вызывает нареканий. Он выразил надежду, что следующий шаг сотрудников отдела информационных технологий даст возможность получать такую же полную информацию из районов расположения платформ «Сахалин Энерджи».

Группа старшего аналитика отдела геоматики Антона Конюхова отвечает за передачу информации о чрезвычайных событиях в командный центр по ЧС. Для этого используется специальный портал COP (Common Operation



Рабочая группа проекта

Picture), интегрирующий сведения в едином ситуационном центре. Антон отметил, что возможность получения информации о положении судов в режиме реального времени и объединение с порталом COP дает большие преимущества в скорости и удобстве передачи данных о положении сил и средств, задействованных в море, всем группам как в штабе, так и в других центрах реагирования. Это один из важнейших факторов правильного планирования и проведения операций при реагировании и ликвидации ЧС.

Разработчики не собираются останавливаться на достигнутом и в ближайшие месяцы планируют расширить сервис, охватив акваторию Охотского моря, где расположены платформы, а также морской участок трубопроводов на северо-восточном побережье острова и порт города Холмска.

■ Сергей Никитин

* Автоматическая идентификационная система.

** Система, которая используется для построения геоинформационной системы любого уровня; дает возможность создавать карты, глобусы и модели в программных продуктах и т. п.

кадры

Таланты и возможности

Что такое ТОП? — с этим вопросом в отдел формирования и развития кадрового резерва обращаются многие сотрудники компании. Их интересует, конечно, не расшифровка этой аббревиатуры, а то, что за ней стоит.

ТОП (текущая оценка потенциала) — это уровень наиболее высокой должностной роли, которую сотрудник будет способен исполнять на пике своей карьеры в компании. Цель важного кадрового процесса определения ТОП — выявление лидеров, способных вести компанию вперед.



www.e-xecutive.ru

Оценка не является ярлыком, она может меняться на протяжении карьеры, поскольку пересмотр ТОП происходит один раз в два года. И еще уточнение: оценка проводится среди персонала группы оплаты труда «5 и выше».

ТОП не гарантия и не единственное условие продвижения на более высокую должность. Это информация для сотрудника о том, как менеджмент компании оценивает его должностной потолок и перспективы карьерного развития. Объективна ли она? Должна отметить, что при соблюдении всех принципов и правил, разработанных для процесса определения ТОП, точность прогнозирования потенциала очень высока, поскольку в основе ранжирования лежат понятные критерии, связанные с интеллектуальными, мотивационными и межличностными качествами работников и известные под аббревиатурой CAR: capacity (аналитические способности), achievements (достижения) и relationship (взаимодействие).

Руководитель, оценивая текущий потенциал работника, ищет ответы на ряд вопросов. Ему нужно понять, как сотрудник работает с информацией, насколько продуктивен он в организации работы, как выстраивает отношения с коллегами, подчиненными, руководителями, представителями третьей стороны.

Согласитесь, что люди по-разному относятся к своим обязанностям и

по-разному подходят к решению сложных задач. Один способен ставить перед собой только краткосрочные цели, другой — долгосрочные и готов при этом преодолевать препятствия, третий может управлять изменениями, знает методы прогнозирования, решает сложные задачи в процессе реализации целей-вызовов, мотивирует и вдохновляет других.

Процесс определения ТОП 2016 года, завершившийся в конце мая, охватывал более 1100 работников компании и включал в себя более 50 сессий для определения текущей оценки потенциала — с последующим утверждением результатов руководством каждого директората.

Очевидно, это характеристики работников разных «калибров». На каждого из этих сотрудников руководство делает определенную ставку в отношении возлагаемых задач и развития карьеры. Все трое могут добиваться отличных результатов в работе. Но оценка потенциала — это не оценка деятельности: сотрудники, имеющие высокие показатели, могут не иметь высокого потенциала (тем более, как показывает практика, его вряд ли могут иметь сотрудники с низкими показателями). Оценка потенциала учитывается при номинации работников

на лидерские программы, при выборе внутренних или внешних кандидатов на вакансии и т. д. Так что многие чувствительные для каждого из нас моменты, связанные с успешностью карьеры, могут зависеть от текущей оценки потенциала.

Итак, компания использует ТОП при формировании кадрового резерва и планировании индивидуального или карьерного развития работников. Но польза этого инструмента заключается не только в оценке потенциала отдельно взятых сотрудников. Он является частью единой системы оценки здоровья кадрового потенциала всей организации, позволяет определить его статус и планировать действия в сфере развития.

Сквозной кадровый процесс определения ТОП обеспечивает в среде руководителей единое понимание и подход к оценке сильных сторон и областей для развития работников. Поэтому во время процесса полугодовой оценки деятельности тема ТОП должна быть ключевой составляющей нашей беседы с непосредственным руководителем о развитии и карьерных устремлениях. Какой потенциал видит в нас руководитель сегодня, совпадает ли его оценка с нашей самооценкой, — во многом зависит от нас, от того, как мы проявляем себя в ежедневной работе. Так что наша ТОП в наших руках!

■ Любовь Будникова

Путешествие по Северной Корее

В октябре прошлого года я поехал в отпуск в Северную Корею. Согласен, не каждый сочтет мой выбор идеальным, но мне хотелось больше узнать о стране и людях, которые представлены в новостях исключительно в негативном свете.

Процесс бронирования тура и получения визы оказался намного проще, чем я думал: на организации туров в Северную Корею специализируются несколько туристических компаний. После недолгих поисков остановился на восьмидневном туре «Празднование Дня основания Трудовой партии Кореи», который включал экскурсии по городам Пхе-

нъян и Кэсон, посещение границы (Панмунчжом и ДМЗ) и выезд на западное побережье Нампо и в горы Мёнхян. Покинуть страну я должен был через город Синьичжу, выехав в граничащий с ним китайский Дандун.

Из Южно-Сахалинска я вылетел в Хабаровск, а затем в Пекин, где предстояло пройти вводный инструктаж. Нам рас-

сказали о правилах поведения в Северной Корее, например, о том, что нельзя провозить с собой Библию или иные религиозные материалы, нельзя иметь при себе фотографии или видеозаписи с критикой руководства страны, зато можно и нужно следовать всем инструкциям гидов.

Ежегодно Северную Корею посещает примерно полторы

тысячи туристов из западных стран, но на выбранный мной тур приехало почти 200 человек, поскольку в эти дни отмечалась 70-я годовщина со дня основания КНДР. Кульминацией праздничных мероприятий стал военный парад, подобный тем, что каждый год проходят в Москве на Красной площади.

Из Пекина я вылетел в Пхеньян и после на удивление простой процедуры иммиграционного и таможенного контроля (хотя таможенники проверяли дотошно) я вышел в зону прилета нового терминала пхеньянского аэропорта, вполне обычного, похожего на любой другой современный аэропорт.

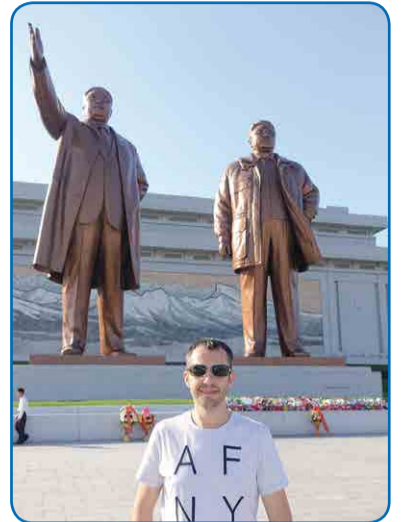
Первое, что я испытал, было удивление: а где все военные и милиционеры, которые, как я ожидал, должны следить за каждым моим шагом на всем протяжении поездки? На нас никто не смотрел, все было мило и спокойно. Представители принимающей туристической компании разделили нас на группы по 20 человек и назначили гидов.

С нами было три гида — двое местных и один иностранец. Скоро стало понятно, что правила поведения для туристов намного проще, чем ожидалось. Фотографировать можно было практически везде (исключение составляли военные пропускные пункты), местные гиды с удовольствием рассказывали нам о стране, образе жизни, местной кухне, домах и даже о тех странах, которые они хотели бы посетить... Правда, политику мы не обсуждали.

Помимо следования официальной программе тура мне повезло попасть на футбольный матч сборных Северной Кореи и Филиппин в рамках отборочного турнира чемпионата мира по футболу. Еще я посетил грандиозное шоу на берегу реки Тэдонган возле площади Ким Ир Сена в честь празднования 70-летия КНДР. И в том и в другом случае мы расположились прямо среди местного населения.

Пхеньян — вполне развитый город, в нем есть метро и ходят трамваи; на улицах часто можно увидеть памятники и мозаики, прославляющие предыдущих руководителей страны — Ким Ир Сена и Ким Чен Ира, а также достопримечательности, посвященные национальной идее (например, монумент, символизирующий величие чучхе) или отражающие стремление к объединению северной и южной частей полуострова.

Помимо Пхеньяна мы выезжали в так называемую демилитаризованную зону (ДМЗ) и видели то, о чем не принято



говорить, — разделительную стену между Северной и Южной Кореей. Заграждение длиной 240 километров и высотой 5–8 метров было сооружено вдоль границы властями Южной Кореи. США и Южная Корея утверждают, что никакой разделительной стены не существует, но какую-то стену я видел.

Едем дальше... Через прекраснейшие горные районы мы проследовали на гору Мёнхян, где посетили Международную выставку дружбы. Размещенная в 150 залах экспозиция включает в себя до 120 тысяч подарков высокопоставленных чиновников и лидеров разных стран со всего земного шара. Как минимум один зал отведен под подарки, полученные из России. Мое внимание привлекла одна памятная табличка, подаренная Ким Чен Ыну в апреле 2014 года правительством Сахалинской области в лице, как я понял, бывшего губернатора.

В поездке встретилось много вещей, которых я никак не ожидал увидеть в Северной Корее, — начиная с кока-колы, чипсов «Принглс», пива «Хейнекен» и виски «Джек Дэниэлс» в магазинах и заканчивая машинами марок «Лексус», «Мерседес» и «Фольксваген» на дорогах. Я даже видел игрушечных Микки-Маусов и Винни-Пухов. Местные жители показались мне вполне дружелюбными, хотя ввиду незнания корейского языка мое общение с ними было ограниченным. А еще в пхеньянском метро мы видели человека, который играл на мобильном телефоне в Angry Birds.

Поездка в Северную Корею открыла мне глаза на страну, о которой мы знаем крайне мало. В западных СМИ редко можно найти позитивную информацию о Северной Корее. Международная изоляция не способствует тому, чтобы иностранцы могли больше узнать о культуре, мировоззрениях, образе жизни северокорейцев и одновременно развеять страх жителей этой страны перед западным миром. То, что я сам увидел и испытал, сильно отличается от картинки, навязанной нам медиа. Мне понравилась поездка, и я хотел бы порекомендовать всем побывать в Северной Корее.

■ Ричард Кирби



Можно ли свободно перемещаться?

Не вполне. Хотя это обычный организованный тур, подобный тем, что есть в других странах, программа тура не предусматривает свободного времени. Тем не менее гиды не будут препятствовать, если во время экскурсии вы захотите ходить отдельно от группы.

Можно ли общаться с местными жителями?

Если вы говорите по-корейски, — да! Хотя большинство северокорейцев не говорят по-английски, поэтому кроме экскурсоводов поговорить не с кем.



Можно ли взять с собой сотовый телефон?

Да! Можно иметь при себе сотовый телефон, можно даже купить сим-карту для международных звонков и выхода в интернет. Но это дорого.



Насколько безопасно в этой стране?

Вполне! Северная Корея одна из наиболее безопасных для туристов стран в мире.



СПРАВКА

Северная Корея (Корейская народная демократическая республика) образована в 1948 году как народно-демократическое государство — после провозглашения Республики Кореи.



Серые киты, или По соседству с проектом

В мае состоялось рабочее совещание представителей компании, Международного союза охраны природы и членов Консультативной группы по западнотихоокеанским серым китам. Участники обсудили предварительные данные о численности и распределении морских гигантов, информацию о поведении китов в период проведения 4D-сейсморазведки.

В 2015 году компания провела четырехмерные сейсморазведочные изыскания на Пильгун-Астоском участке вблизи важного района нагула охотско-корейской (западнотихоокеанской) популяции серых китов, внесенной в Красные книги РФ и Международного союза охраны природы (МСОП).

При разработке Плана мониторинга и снижения негативного воздействия на серых китов компания совместно с консультативной группой разработала целый комплекс мер. Вокруг сейсморазведочного судна была установлена зона безопасности, для матерей с детенышами — рассчитана дополни-

тельная защитная зона. Для наблюдателей за морскими млекопитающими были разработаны четкие инструкции, определены критерии остановки оборудования. Акустический и визуальный мониторинг численности, распределения и поведения животных проводился в режиме реального времени. За проведением сейсморазведки на месте следил независимый наблюдатель МСОП. В результате слаженной работы всех сторон сейсмические исследования были успешно закончены в июле, до сезона основного прихода серых китов на кормовые участки. Во время проведения сейсмических исследований не было зарегистрировано ни одного случая приостановки работ, связанного с нахождением

китов вблизи потенциально опасной зоны.

Сейсморазведка закончилась, но наблюдения продолжают. Совместно с Exxon Neftegaz Limited компания осуществляет программу мониторинга и изучения серых китов. Она включает исследования бен-тоса как кормовой базы млекопитающих, их численности и распределения, фотоидентификацию отдельных особей, акустический мониторинг. Периодически программа дополняется специальными видами исследований, к примеру, изучением миграций китов методом спутникового мечения, отбором проб кожи животных для генетического и биохимического анализа структуры популяции.

Результаты мониторинга говорят о том, что



нагульная группировка серых китов у побережья Сахалина стабильна и не испытывает никаких негативных воздействий, следовательно, текущие меры по снижению воздействия являются эффективными.

В 2015 году в районе мониторинга было зафиксировано 168 серых китов, включая 11 детенышей и трех новых взрослых особей. Общее количество зарегистрированных в каталоге китов возросло до 259.

Работа проводится и на межгосударственном уровне, немало внимания уделяется другим потенциальным видам воздействия на млекопитающих, таким как рыболовство и туризм. Международная кито-

бойная комиссия (МКК, международная организация, отвечающая за регулирование китобойного промысла и сохранение китов) разработала Меморандум о сотрудничестве между странами ареала, который уже подписан Россией, Японией, США и рассматривается другими странами.

Меморандум предполагает сотрудничество компании, МСОП, научного комитета МКК и Консультативной группы по западнотихоокеанским серым китам, созданной по инициативе «Сахалин Энерджи» и выполняющей функции научного консультанта для стран ареала.

■ Андрей Саматов



ТЕХНОЛОГИИ

Позвольте представить: UNICA

Управление быстро растущими объемами информации стало актуальной задачей каждой современной компании.

На смену бумажным документам приходят электронные данные. Новые технологии позволяют гораздо полнее использовать неструктурированную информацию (контент). Системы управления корпоративным контентом (Enterprise Content Management Systems, или ECM-системы) используются для поддержки полного жизненного цикла информации — от ее создания или получения извне до уничтожения после утраты ценности.

Многие сотрудники компании знакомы с системой LiveLink, которая долгое время служила электронным архивом. Но объем информации за последние годы вырос более чем в три раза, ее функционала стало недостаточно.

В августе 2015 года в департаменте информационных технологий и управления информацией была создана проектная группа. После изучения и тестирования основных ECM-платформ, представленных на рынке, и анализа рисков была выбрана система на базе продукта OpenText Content Server.

Алексей Шадрин, начальник управления информационного менеджмента: «Внедряя новую систему управления корпоративным



Проектная группа обсуждает результаты внедрения системы

контентом, мы рассматривали варианты, которые не только выполняли бы функцию удобного корпоративного хранилища, но и способствовали упорядочению работы над созданием, учетом, согласованием различных видов документов, автоматизацией процессов управления информацией. При этом мы должны были сохранить интеграцию уже используемых систем с новой, текущие ссылки внутри документов, чтобы переход прошел для пользователей безболезненно».

Ирина Данченко, менеджер проекта: «Сроки реализации были довольно жесткими: запуск системы и миграция данных были запланированы на

май 2016 года. Но благодаря слаженной работе нашей проектной группы, представителей управления материально-технического снабжения и логистики график был выдержан, оборудование и лицензии были приобретены и введены в действие точно в срок. Одновременно мы проводили тестирование отдельных элементов, проходили обучение у разработчика и занимались подготовкой технической документации. По оценкам компании-производителя, внедрение системы с подобными объемами контента и пользователей стало одним из крупнейших проектов на территории России».

Первый этап ввода в эксплуатацию новой системы

специалисты департамента успешно реализовали самостоятельно (концепция дизайна, внедрение, тестирование интеграции и опытной эксплуатации, миграция данных), после чего более 3 500 пользователей были подключены к системе в соответствии с установленным графиком. Заметно увеличилась производительность и отказоустойчивость системы, появилась полная поддержка русского языка, возросла скорость поиска, улучшилась интеграция новой платформы с ОС Windows.

Количество пользователей UNICA — 3 584.
Объем хранимого контента — 5 339 116 единиц, или 8,4 ТБ.

Сергей Лымарь, Александр Хан, инженеры отдела приложений: «Это наш первый опыт в реализации подобных проектов, но все запланированное удалось выполнить. Инженерная группа департамента серьезно повысила квалификацию и закрепила навыки, проведя комплексное тестирование выбранных решений. Результаты внедрения систе-

мы высоко оценили не только руководство компании, но и представители OpenText».

Интересный факт: чтобы подобрать для новой системы название, был объявлен конкурс, в котором приняли участие более 150 сотрудников компании и подрядных организаций. Организаторы получили почти 200 заявок. Среди названий можно выделить такие, как «Чебурашка», «Матрешка», VanGogh, ConServer («Консервы»), InfoHUB. Выбор был остановлен на имени UNICA (Unified Collaboration Area), поскольку оно полно отражает функционал системы как единого пространства для работы с информационными активами. Победитель конкурса пожелал остаться неизвестным.

В дальнейшем проектная группа планирует усовершенствовать совместную работу над общими документами и поддержкой проектных работ, внедрить Workflow для бизнес-процессов, маршрутизацию контента, автоматизацию загрузки контролируемой документации, обмен файлами большого размера и многое другое.

■ Татьяна Коровушкина

ТЕННИС

КОЛОНКА

Гейм, сет, матч!

Великий русский поэт Федор Иванович Тютчев любил «грозу в начале мая». Работая в нашей компании, он, без сомнения, полюбил бы и большой теннис в конце последнего весеннего месяца.

Любители ракеток и мяча собрались 28 мая на теннисных кортах жилого комплекса «Зима-1», чтобы определить самых смелых, ловких, умелых.

Турнир «Лето-2016» был организован теннисным клубом «Сахалин Энерджи» им. Андрея Лукина и посвящен открытию летнего сезона. После долгой зимы и прохладной весны сотрудники компании смогли наконец расчехлить свои ракетки.

Игры проходили в смешанном стиле. Партнеры и соперники менялись в каждом раунде, что придавало турниру дополнительную непредсказуемость. Успех каждого отдельного гейма зависел не только от личных умений и навыков теннисиста, но и от того, насколько быстро он может сыграть с незнакомым напарником.

После упорных и порой весьма продолжительных матчей определились победители. У мужчин первое место занял Такаси Сано, второе — Кадзутоси Асада, третье — Михаил Цветков. У женщин победителем общего зачета стала Лилия Анисимова, второе место заняла Лариса Сафонова, третье — Елена Бирюкова.



Следующий турнир планируется провести 10 сентября. Каждый желающий может принять в нем участие — независимо от уровня владения ракеткой. Если вы никогда не играли в теннис, но очень хотите научиться, каждое воскресенье с 10:00 до 12:00 проводятся тренировки для начинающих.

Теннисный клуб открыт для всех желающих по субботам с 10:00 до 12:00 (занятия с тренером) и по вторникам с 18:00 до 20:00 (самостоятельные занятия) — на теннисных кортах жилого комплекса «Зима-1». Более подробную информацию вы можете получить у председателя теннисного клуба Олега Чепикова по телефонам 66 4404 или 29 9782.

■ Михаил И

АНОНС

YouEnergy

Продолжается конкурс видео! Приглашаем каждого сотрудника компании продемонстрировать свои способности или просто поделиться позитивной энергией — в видеозаписи. Талант заключается, бесспорно, не только в самих способностях, но и в умении показать их, преподнести как талант и получить признание.

На интранет-сайте компании в течение месяца появилось около десятка видео. И мы вновь убедились в том, что наша компания — месторождение талантов. Конкурс стал «технологией», которая позволила их обнаружить и извлечь на свет — на всеобщее обозрение и ко всеобщему же удовольствию.

Ждем новых видеозаявок на конкурс. Кроме уже названных в прежних выпусках «Вестей» ка-

тегорий талантов обращаемся к новым: кто лучше других переворачивает блины, умеет с ходу сочинять эпиграммы (в том числе и на любимую компанию), ставит рекорды по продолжительности стояния на одной ноге... Вы сами можете дополнить этот список, сняв на видео ваши обычные или необычные способности. Для этого не нужна профессиональная видеокамера — снимайте на телефон, применяйте доступные вам видеоредакторы.

Еще одна особенность нашего конкурса — онлайн-голосование. Это то самое признание, которое вы будете получать от коллег каждый день. Каждый из нас может голосовать за понравившееся видео в течение всего конкурса. Лучшие номера станут частью программы нового года корпоративного мероприятия.

Мы с интересом ждем новых заявок на конкурс! По всем вопросам пишите на ea@sakhalinenergy.ru или звоните по телефонам: 66-20-66, 66-20-32.

В лабутенах на Лысой горе

«Быть на Сахалине и не исполнить «Рыбу моей мечты» было бы неправильно», — весьма двусмысленно проанонсировал песню Сергей Шнуров на концерте в Южно-Сахалинске.



За последние несколько лет я не встречала такого количества откликов, как на выступление группы «Ленинград». Поистине в них «смешались в кучу кони, люди, и залпы тысячи орудий слились...». Однако и противники, и поклонники одинаково успешно работают на имидж группы и ее руководителя. Недаром известный музыкальный критик Артемий Троицкий назвал его выдающимся пиарщиком нашего времени.

Когда муж сообщил моей взрослой дочери, что пригласил меня на «Ленинград», она пришла в ужас. Действительно, когда я бываю у нее в Питере, программа культурных развлечений у нас несколько иная. Я человек довольно всеядный: мне нравится рок-музыка, с удовольствием хожу на симфонические концерты, плачу на «Польском реквиеме» Пендерещко, от музыки Стравинского меня не бросает в дрожь...

Впрочем, если верить словам Сергея Шнурова, он тоже призывает: «Слушайте композиторов «Могучей кучки». Рахманинов и Стравинский тоже отличные. Там и без мата страшно. Эмоционально. В музыке как таковой много что есть. В ней и математики много. От пифагорейцев еще идет музыкальный строй. Музыка — это то, что существует только в твоей голове и больше нигде. Музыка в данную секунду — это одна нотка, один звук. Если человек не обладал бы памятью, чтобы оглядываться назад и предвидеть будущее, он не смог бы воспринимать музыку». Он вообще лукавый человек, этот Шнур.

Перед концертом пришлось заключить с мужем предварительное соглашение о досрочном уходе, если что-то пойдет не так.

Я так и не поняла, группа «Ленинград» мне нравится или нет. Чего в ней больше — хорошей музыки или эпатажа? Думаю, и того, и другого, и еще и... десятого. Все в одном флаконе. Назвать концертом то, что вытворяет Шнур вместе со своими музыкантами, весьма сложно. Это, скорее, представление, в котором задействованы не только исполнители, но и публика. Вы думаете, легко не сорваться со своего места и не ринуться в толпу, собравшуюся на танцполе?

«Танцуют все!» — восклицал Иван Васильевич Бунша, герой комедии Гайдая. На концерте «Ленинграда» и призывать не нужно. Более того, под разнузданные песни Шнура и его гоп-компания начинает танцевать весь организм, подергиваются руки, ноги, сердце отбивает ритм. Ты уже не воспринимаешь слова, не вздрагиваешь от матерщины, просто понимаешь, что попал в какое-то странное пространство, наполненное бешеной энергией. Того и гляди выпадешь в осадок, как перенасыщенный соляной раствор.

Возможно, я не права, а критики этой группы и блюстители нравственных ценностей точнее могут определить место под солнцем для такого музыкального явления, как Сергей Шнуров. Но разве вам никогда не хотелось побывать на шашке ведьм на Лысой горе? Помнится, даже булгаковская Маргарита, несмотря на грустные обстоятельства ее жизни, изрядно повеселилась и похулиганила — при помощи волшебного крема и домашней метлы.

■ Елена Гуршал



КОНКУРС ТАЛАНТОВ CONTEST OF TALENTS

You Energy



Первый этап (онлайн-кастинг и голосование), 18 мая - 30 сентября 2016 г.

Semi-final (online casting and voting) 18 May - 30 September 2016

Второй этап (финал), декабрь 2016 г., корпоративное мероприятие

Final December 2016 corporate event

Мир в объективе The World through a Lens

Напоминаем, что 5 августа — последний день и возможность принять участие в ежегодном фотоконкурсе. Этот корпоративный конкурс уже стал визитной карточкой компании и нашего профессионального праздника — Дня работников нефтяной и газовой промышленности.

5 August will be last day for your submissions to the corporate photo contest, which has become an integral part of our company and the professional holiday — Oil and Gas Workers' Day.

В этом году мы подготовили яркий сувенир для всех участников. За девять лет накопился целый архив фотографий, и многие из них вошли в подарочный набор открыток для участников фотоконкурса.

В июне вручена награда участнику, замыкающему вторую десятку конкурсантов. Поздравляем Стивена Кейна из производственного директората!

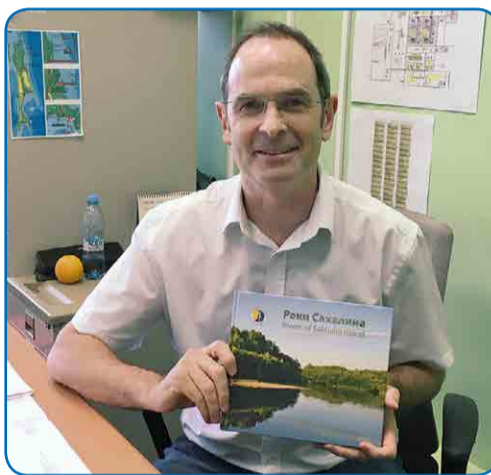
Напоминаем, что каждый десятый участник конкурса получает сувенир. Будем рады наградить 30-го, 40-го... 100-го участника и абсолютно уверены, что у каждого из наших сотрудников найдутся одна-две фотографии, которыми хочется поделиться с коллегами. Ждем ваши фотографии!

С условиями конкурса и работами участников можно ознакомиться на внутреннем сайте компании. Все вопросы можно отправлять на электронный адрес: ea@sakhalinenergy.ru.

This year we have prepared a nice souvenir for all contestants. For nine years of the contest you have submitted a great deal of photos, many of them were chosen for a set of post cards for the contestants.

In the beginning of June we awarded the 20th participant — congratulations to Stephen Cain from Production Directorate!

We remind that every tenth participant of the contest will get a surprise from the company. Happy to reward the 30th, 40th, ... 100th participant. We are absolutely sure, everyone has at least a photo or two worth sharing and enjoying all together.



Looking forward to receiving your photos!

The contest conditions and photos are available at the company's intranet. All questions can be emailed to ea@sakhalinenergy.ru.

анекдоты

Кто много работает, тот хорошо отдыхает

Настало время массовых отпусков. Мы все отдыхаем по-разному, главное, чтобы ваш отпуск был безопасным!

...

— Куда ты решил поехать отдыхать?
— Оценив свой бюджет, я решил, что не устал. А ты?
— А я тоже в этом году отдыхаю на побережьях Охотского моря.

...

В аэропорту таможенник спрашивает бухгалтера (не нашего):
— Откуда прибыли?
— Какие прибыли? Вы что, одни убытки!

...

По субботам у меня отдых «Все включено». Включены стиральная машина, духовка, уют...



www.hoohma.com

Вкусно, интересно, ПОЛЕЗНО

**9 И 10 ИЮЛЯ (СБ И ВС), «ХАБ»
HOT DOG WEEKEND**

Едете на природу? Или просто захотелось вкусенького? Самое время заглянуть в «Хаб» и попробовать отличные хот-доги с оригинальной начинкой и соусом (по привлекательной цене).

**9 ИЮЛЯ (СБ), 11:00, «РЕКЦЕНТР
«ЗИМА-1»**

ТУРНИР ПО СИЛОВОМУ ЭКСТРИМУ

Вид соревнований — троеборье: рывок, толчок двух гирь, статика с гантелями, становая тяга. Принять участие могут все желающие старше 18 лет. Предварительная запись в «Рекцентре».

**16 ИЮЛЯ (СБ), 9:00, ГОСТИНИЦА «САНТА»
ПОХОД НА ПИК ЧЕХОВА**

Пик Чехова — одна из самых высоких вершин в окрестностях Южно-Сахалинска (1047 метров над уровнем моря). Протяженность дистанции 20 километров. Подъем занимает 6–7 часов. Поднявшись на вершину, вы сможете насладиться видом на Сусунайскую долину. С собой необходимо взять воду, еду, перчатки, средства защиты от комаров и клещей. Регистрация в «Рекцентре» до 14 июля.

**17 ИЮЛЯ (ВС), 11:00, «ОАЗИС»
СОРЕВНОВАНИЯ ПО ПЛАВАНИЮ «ВЕСЕЛЫЙ
ДЕЛЬФИН»**

Соревнования по плаванию комплексом на дистанции 100 метров. Возраст участников от 5 лет.

**24 ИЮЛЯ (ВС), 11:00, «ОАЗИС»
МАСТЕР-КЛАСС ПО ПЛАВАНИЮ**

Приглашаем всех желающих старше 7 лет на мастер-класс. Профессиональный инструктор расскажет о плавании стилем брасс и покажет, как им овладеть на практике.

**30 ИЮЛЯ (СБ), 15:00, «ХАБ»
МАСТЕР-КЛАСС «ТВИСТИНГ-ШОУ»**

Воздушный шарик — это, пожалуй, один из самых любимых атрибутов детского праздника. Для всех желающих, детей и их родителей, мы проведем красочный мастер-класс по твистингу — созданию фигур из воздушных шаров.

Телефоны

«Хаб»: 66 3820,

«Оазис»: 66 3818, 66 3819,

«Рекцентр «Зима-1»: 66 3888



«Сахалин Энерджи Инвестмент Компани Лтд.»
Адрес: ул. Дзержинского, 35, Южно-Сахалинск, Россия, 693020
Телефон + 7 (4242) 66 2045
E-mail: ea@sakhalinenergy.ru
Сайт: www.sakhalinenergy.ru

Представительство в Москве:
Новинский б-р, 31, Москва, Россия, 123242
Телефон + 7 (495) 956 1750